

## BERMES AUF EINEN BLICK!

KONDENSMILCHPRODUKTE • SPEZIALMILCHPULVER  
SAHNERZEUGNISSE • COMPOUNDS



# BERMES

Milchwerke Gebr. BERMES GmbH  
Dammer Str. 60 · 49451 Holdorf  
Telefon 05494/801-0  
Telefax 05494/801-22  
info@milchwerke-bermes.de

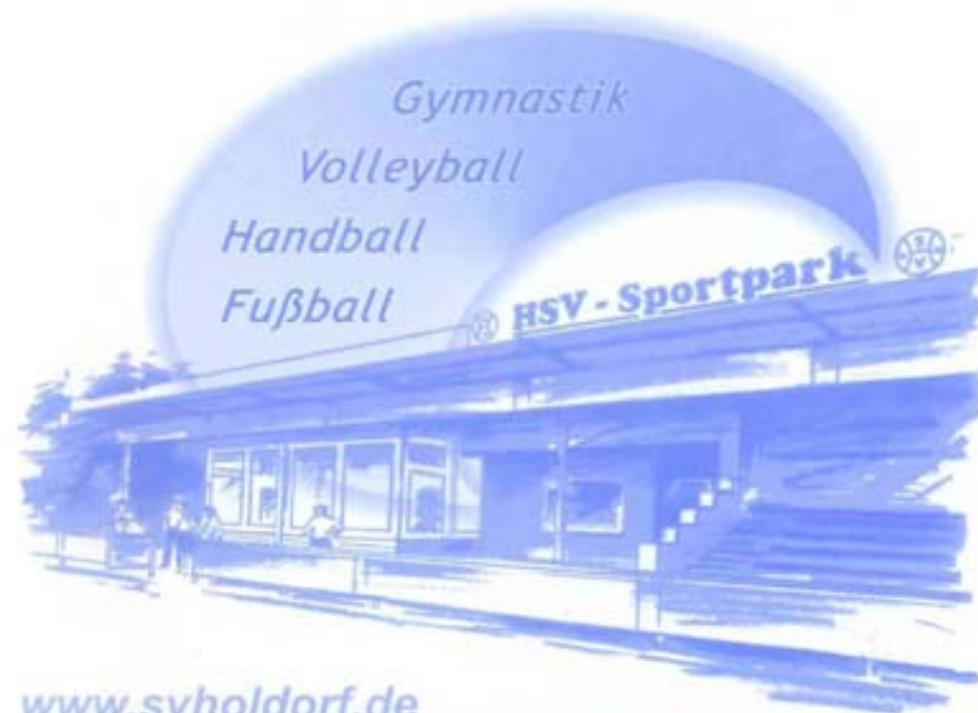
Gesamtherstellung: Druckerei H. Krupp GmbH · Dinklage · ☎ 04443/4678

28. Jahrgang

Serie 2009/20010

# Blau Weiß Echo

Stadionzeitung des SV Holdorf e.V. von 1920



[www.svholdorf.de](http://www.svholdorf.de)

McDrive® Holdorf, täglich  
24 Stunden für Sie geöffnet!

24 STUNDEN McDRIVE 

Ihr McDonald's Restaurant mit McCafé  
in Holdorf • [www.mcdonalds.de](http://www.mcdonalds.de)

McCafé 

„Mal nicht  
auf der  
Reservebank  
sitzen.“



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Und was treibt Sie an?

Wir möchten Ihnen ein kompetenter Partner in allen Finanzfragen vor Ort sein. Gute Berater können Sie hören, Ihnen zuhören und genau hinhören, unsere Berater nehmen sich die Zeit für Sie.

[www.vbdammer-berge.de](http://www.vbdammer-berge.de)

**Volksbank Dammer Berge eG**

*bodenständig · verlässlich · engagiert*



Herzlich willkommen im HSV-Sportpark  
zum



**Punktspiel**



der Bezirksliga 4

Freitag, 28. August, 19 Uhr

**SV Holdorf**

gegen

**SV Emstek**

Schiedsrichter: Sebastian Heft

An der Linie: Alexander Sperlich, Benedict Rüther

Flockdruckerei  
Siebdruckerei

Eigene Fertigung



SPORT

**Böckmann**

G  
m  
b  
H

HOLDORF LOHNE BERSENBRÜCK

Besuchen Sie uns!

Bei uns finden Sie eine große  
Auswahl an sportlicher, funktioneller  
Bekleidung für Sport und Freizeit.

49451 HOLDORF  
Dinklager Straße 15  
Telefon 05494/9888-0

Geöffnet Donnerstag bis 19.00 Uhr  
Langer Sonnabend bis 16.00 Uhr

Ihr Teamsport-Ausrüster  
**Top Angebote**



## Befreiender Sieg?

**weh** – Das tat schon gut: Der Sieg am vergangenen Spieltag beim TV Dinklage ließ in Holdorfer Reihen einige Steine von den Herzen der HSV-Verantwortlichen fallen. Und auch Trainer Paul Jaschke war die Erleichterung anzumerken: „Ein solches Ergebnis wie heute hat uns gefehlt“, beschrieb der Ex-Profi die Emotionen und hielt auch mit entsprechendem Lob für seine Mannschaft nicht hinterm Berg. „Nach drei verloren Spielen in Folge haben die Jungs sich nicht verunsichern lassen und voll auf ihre Stärke vertraut, das war stark.“

Trotz des geglückten Befreiungsschlags warnt der Coach aber vor allzu großer Euphorie: „Das war nur der erste Schritt, weitere müssen folgen.“

### SV Holdorf – Amasya Spor Lohne 1:2

Das Spiel hätten wir nicht verlieren müssen, wir haben einfach zu schlecht gespielt.“ Paul Jaschke ging mit seiner Mannschaft nach dem verlorenen Saisonauftakt zuhause gegen den Aufsteiger hart ins Gericht – zurecht, denn die Leistung seines Teams ließ doch sehr zu wünschen übrig. Die Platzherren fanden in den gesamten 90 Minuten keine Einstellung zum Spiel und ließen sich von den engagierten Lohnern den Schneid abkaufen. Vor allem deren Stürmer Varol Can stellte die Holdorfer Defensive vor unlösbare Probleme. Dass die Lohner Offensivkraft auch für beide Tore verantwortlich war, spricht in diesem Zusammenhang Bände. Holdorf begann mit einigen guten Aktionen vor dem Lohner Tor, aber weder Max gr. Schlarman noch Florian Stärk konnten ihre Möglichkeiten verwerten. Anders der Gästestürmer, der nach 20 Minuten einen Freistoß in den Winkel des Holdorfer Tores jagte. Zum zweiten Tor luden die Platzherren förmlich ein und Varol Can ließ sich nicht lange bitten: 0:2 (22. Minute). Dass die Holdorfer sich wehren wollen, zeigten sie kurz vor der Pause. Einen an Manuell Nuxoll verursachten Foulelfmeter verwandeln Jan

*Ihr Bäcker hat's...*

Sonnenbreite 18 • 49451 Holdorf

Tel. 995019

Mo. - Sa. 5.00 - 12.00 Uhr

So. 8.00 - 11.00 Uhr

Große Straße 2 • 49451 Holdorf

Tel. 995053

Mo. - Fr. 5.00 - 20.00 Uhr

Sa. 5.00 - 19.00 Uhr

So. 7.30 - 11.30 Uhr



Wir sind immer für Sie da!

Jetzt kommt was ins Rollen:



Die günstigen Gothaer AutoMobil-Tarife.

**Individueller Versicherungsschutz**

- Familien
- Single
- Neuwagen

**Besserer Leistungsumfang**

- Mitversicherung vom Marderbiss
- Rabattretter in der KFZ-Haftpflicht und KFZ-Vollkasko
- Zusammenstoß mit Pferden, Rindern, Schafen in der Teilkasko

# Gothaer

Wir machen das.

**Unsere Partnerwerkstätten**

- Hol- und Bringservice und Fahrzeugreinigung
- Ersatzwagen für die Dauer der Reparatur
- 3-Jahres Garantie

**Testen Sie uns!**

Hauptgeschäftsstelle

**Ulrich Beckermann**

Amselstraße 6, 49451 Holdorf

Tel. 05494 1644, Fax 05494 6615

Mobil 0170 1855951

ulrich\_beckermann@gothaer.de

www.gothaer.de

Wenn es mal nicht rund läuft ...

Wir sind für Sie da !!!

- 24 Stunden am Tag -



### **Autohaus Schlarmann e.K.**

Steinfelder Straße 22

49451 Holdorf

Tel. 05494/1037

E-Mail:

info@ah-schlarmann.de

## **PIZZERIA RIALTO**

SEIT 15 JAHREN

Döner-Kebab

Baguette

Pizza



Hähnchen-Pita

Gyros-Pita

Rollos

Dersastraße 1 **Tel. 05494 / 8871** 49451 Holdorf

Täglich 17.00 bis 23.00 Uhr - Sonntag von 12.00 bis 23.00 Uhr



Appeln un Eier dat ganze Joahr  
Erdbeern und Kessbeern inne Saison

### **Obsthof Klöker**

Holdorfer Str. 84 · Langwege 1

49413 Dinklage

**Tel. 04443/1237 u. 3270 · Fax 91373**



## **Wort des Trainers**



**Kreymborg.** Wer jetzt gedacht hätte, dass sich im zweiten Spielabschnitt ein großer Angriffszug Richtung Amasya-Tor in Bewegung setzte, sah sich getäuscht. Zwar kam Holdorf engagiert aus der Kabine, fand aber gegen eine gute Gäste-Abwehr nicht die richtigen Mittel. Die Chancen, die sich den HSV-Stürmern boten, sind an einer Hand abzuzählen und führten allesamt nicht zum Erfolg.



### **TV Dinklage – SV Holdorf 1:4**

Mit dem Rücken zur Wand brachte der SV Holdorf seine bisher beste Saisonleistung. „Wir haben all unsere Tugenden in die Waagschale geworfen und haben verdient gewonnen“, bilanzierte ein zufriedener Trainer Paul Jaschke nach den erfolgreichen 90 Minuten.

Spielszenen. Dabei sah bereits kurz nach dem Anpfiff alles nach einem Sieg des Favoriten aus Dinklage aus. Bereits in der 2. Spielminute musste Björn Spiegeler das erste Mal hinter sich greifen. Doch entgegen den Prognosen gewann nicht Dinklage durch die Führung Sicherheit, sondern Holdorf bekam Auftrieb und besann sich auf seine Qualitäten. Lauf und Kampf waren die großen Trümpfe, die die Jaschke-Truppe an diesem Tag auszeichnete.

Und folgerichtig wurden die Gäste mit Toren belohnt. Florian Stärk konnte nach einer Viertelstunde ausgleichen, in der zweiten Halbzeit stach vor allem der starke Alexander Scherwitzki hervor, der einen Treffer selbst erzielte und einen vorbereitete. Max gr. Schlarmann und der eingewechselte **Daniel Klostermann** machten den ersten Saisonerfolg des SV Holdorf perfekt. Den Schwung und die Einstellung aus dem Dinklage-Spiel mitzunehmen, ist Ziel der Trainerarbeit in dieser Woche. Ob es gegen den ambitionierten Absteiger Emstek ausreicht, wird sich zeigen.





### SV Emstek: Knoten geplatzt!

tn – Zum zweiten Heimspiel der Saison erwartet unsere erste Mannschaft am Freitag, 28. August, um 19 Uhr den SV Emstek zu Gast im Sportpark.

Ähnlich wie unserem HSV glückte der Elf von Trainer Detlef Moss am vergangenen Wochenende der erste Dreier in dieser Saison. Der Bezirksoberliga-Absteiger bezwang den CLP-Aufsteiger SV Thüle verdient mit 2:0 und kann von sich behaupten in der Bezirksliga angekommen zu sein. Nach dem Abstieg haben den SV Emstek zwar einige namhafte Spieler verlassen, jedoch steckt, wenn alle Spieler an Bord sind, genügend Potenzial in der Mannschaft, um in der Bezirksliga oben mitzuspielen. Im Emsteker Team stehen mit Björn Feldhaus und Jan-Henric Punte zwei ehemalige Spieler von BW Lohne, die beide bereits Erfahrung in der Oberliga gesammelt haben und neben Angreifer Lukas Niemeyer zu den Stützen des Teams zählen.

Das letzte Aufeinandertreffen mit dem SV Emstek liegt ein knappes Jahr zurück und fand im Rahmen des Bezirkspokal – Achtelfinals in Holdorf statt. Der SV Emstek siegte knapp aber verdient mit 1:0. Bleibt abzuwarten, welches Team sich an selber Stelle in der neuen Saison durchsetzt und somit den Anschluss an höhere Tabellenregionen findet.

### Der kleine HSV

die große Alternative zu

Herumhängen – Stumpfsinn

Versauern



# FLIESEN NIEMANN

MEISTERFACHBETRIEB

◆ Verlegung ◆ Beratung ◆ Verkauf

Neuenkirchener Str. 27 · 49451 Holdorf  
Telefon 0 54 94/84 38 · Fax 0 54 94/84 28

## RESTAURANT KRETA

griechische Spezialitäten

**Öffnungszeiten**

Freitag bis Mittwoch: von 17.30 Uhr bis 23.30 Uhr

Sonn- und Feiertage: von 11.30 Uhr bis 14 Uhr

und von 17.30 Uhr bis 23.30 Uhr

Donnerstag ist Ruhetag (außer an Feiertagen)

Für Familienfeiern oder Betriebsfeste – ab 8 Personen – bitte Voranmeldung

Große Straße 18 · 49451 Holdorf  
Telefon 0 54 94 - 98 08 10

# Flora Team

• Moderne Floristik • Kranzbinderei

Gärtnermeister Klaus Kalkhoff  
Große Straße 1 · 49451 Holdorf · Tel. 05494/8304

Service, der entspannt.



10% Rabatt  
beim Kauf einer neuen Brille



Brillen • Hörgeräte • Uhren • Schmuck

**Zeiss I.Profiler Messung  
Einmalig im Landkreis Vechta**



We make it visible.

Brillen Rolfes GmbH, Große Str. 38-40, 49401 Damme  
Tel. 05491-969720

**Küchen** Montage • Umbauten • Frontenwechsel  
E-Geräte • Arbeitsplatten • Spülen

**Montage-Tiger**

Heiner Südkamp



möbelt Ihre Küche auf!  
...tierisch gut!

Beratung • Planung • Verkauf • Realisierung  
Zimmertüren • Bodenbeläge • Innenausbau

Marderweg 2 • 49401 Damme

Mobile: 0162 4861478 • Fax: 05491 976942

e-Mail: heinrich.suedkamp@ewetel.net • www.montagetiger.de



## Spielerstatistik 2009/2010



Stand :	Rück en num mer	E i n s ä t z e	Ei n g e w e c h s e l t	A u s g e w e c h s e l t	Tore v o r b e r e i t e t	Tore	Mit Fuß	Mit K o p f	Ei f m e t e r e	Ge l b e K a r t e n	Ge l b - R o t e K a r t e n	R o t e K a r t e n
24.08.2009												
3 Spiele												
Spiegeler, Björn 12.09.1982	1	3										
Beckmann, Sebastian 02.04.1984	2	1										
Thöking, Jonas 05.03.1988	3	3		2						1		
Kreymborg, Jan 02.10.1983	4	2		2		1	1		1			
Klostermann, Daniel 02.03.1988	5	3	3			1	1			1		
Grevenstette, Michael 19.05.1980	6	3										
Fricke, Tobias 01.01.1987	7	3			1							
Keßling, Thomas 11.12.1990	8	1	1			1	1					
Nuxoll, Manuel 05.11.1983	9	3			2	1	1					
Scherwitzki, Alexander 26.08.1986	10	1			1	1	1					
Stärk, Florian 29.04.1987	11	3			2	1		1				
Wilkens, Lennart 15.08.1990	12	3	2	1								
Decker, Benjamin 14.04.1987	13	3	1	1	1							
Schopmans, Andre 23.02.1986	14	2		1								
Vossenkämper, Thomas 22.10.1973	15	3								1		
Niehaus, Thomas 17.02.1986	16											
Siefke, Christoph 30.10.1990	17	1	1									
Schlammann gr., Max 13.03.1990	18	3		1		1	1					
Muhle, Jan 08.06.1990	19											



# Fußball: 1. Herren



## Die aktuelle Tabelle

Platz	Mannschaft	Sp.	g	u	v	Torverh.	Differenz	Punkte
1.	SV Falke Steinfeld	3	3	0	0	11:1	10	9
2.	TuS BW Lohne	3	3	0	0	10:1	9	9
3.	SV GW Mühlen	3	2	1	0	8:3	5	7
4.	SV RW Damme	3	2	1	0	8:4	4	7
5.	VfL Lönninge	3	2	0	1	5:3	2	6
6.	Amasia Lohne	3	2	0	1	4:5	-1	6
7.	SV Thüle	3	1	1	1	5:3	2	4
8.	SV Emstek	3	1	1	1	6:5	1	4
9.	TV Dinklage	3	1	1	1	6:6	0	4
10.	SV Osterfeine	3	1	1	1	3:4	-1	4
11.	SC SW Bakum	3	1	1	1	7:12	-5	4
12.	SV Holdorf	3	1	0	2	7:6	1	3
13.	SV Altenoythe	3	1	0	2	5:5	0	3
14.	BV Essen	3	1	0	2	1:4	-3	3
15.	SV RW Visbek	3	1	0	2	3:9	-6	3
16.	SV Molbergen	3	0	1	2	1:6	-5	1
17.	SV BW Ramsloh	3	0	0	3	2:8	-6	0
18.	SV Peheim	3	0	0	3	3:10	-7	0

## Der aktuelle Spieltag

Freitag, 28. August 2009		
SV Molbergen	SV GW Mühlen	19 Uhr
SV Holdorf	SV Emstek	19 Uhr
Samstag, 29. August 2009		
SV RW Visbek	VfL Lönninge	16 Uhr
Sonntag, 30. August 2009		
BV Essen	SV Altenoythe	15 Uhr
SC SW Bakum	SV RW Damme	15 Uhr
SV SW Osterfeine	Amasia Spor Lohne	15 Uhr
SV BW Ramsloh	TV Dinklage	15 Uhr
SV Thüle	TuS BW Lohne	15 Uhr

Ergebnisdienst der HSV-Staffel bei N3 auf Videotextseite 277

## Gebrauchtwagen - Jahreswagen und Vermittlung von Neuwagen

Service spez. BMW

- Motorräder und Roller
- DEKRA ● AU ● Reifendienst
- Elektronische Achsvermessung

**Abschleppdienst Tag und Nacht**

AUTOHANDEL UND KFZ-REPARATUR

*Wilh. Spiegeler* GmbH

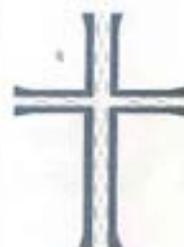
49596 Gehrde · Nordkamp 9 · Telefon 05439/404 · Fax 1411

*Der Weg  
lohnt sich.*

SCHUHE & SPORT

**ECHTERMANN**

Große Straße 30  
49451 HOLDORF  
Tel. 0 54 94 / 14 13



Bestattungshaus  
und  
Grabsteinbetrieb

*R. Lemke*



Särge, Sterbewäsche, Grabsteine, Grabplatten, Grabkreuze, Grablampen  
und viele weitere Artikel in unseren Ausstellungsräumen.

Einsargungen, Überführungen, Aufbahrungen, Trauerdrucksachen, Zeitungsanzeigen  
im 24 Stunden-Dienst, auch an Sonn- und Feiertagen!

Holdorf · Tel. 05494/299

Damme · Tel. 05491/3633

[www.lemke-bestattungen.de](http://www.lemke-bestattungen.de)

[www.lemke-grabsteine.de](http://www.lemke-grabsteine.de)

## Fahrschule Klaus Rocks

Ausbildung aller Klassen  
In den Ottenkämpern 19 - Damme

Tel. 0171/4513323 o. 05494/995817  
Fax 05494/914162



Bei uns spielen Sie in der 1. Liga

[www.fahrschule-rocks.de](http://www.fahrschule-rocks.de)



**HOTEL RESTAURANT**

**Zur Post**

Günter Böckmann • Große Str. 11 • 49451 Holdorf • Tel.: 0 54 94 - 234 • Fax: 0 54 94 - 82 70  
[www.zur-post-holdorf.de](http://www.zur-post-holdorf.de) • [info@zur-post-holdorf.de](mailto:info@zur-post-holdorf.de)

Hotel • Restaurant • Partyservice • Saal



# WERNKE

*so nah, so gut, so sympathisch!*

Große Str. 20 • 49451 Holdorf • Telefon 05494 / 242  
[hausundco.wernke@t-online.de](mailto:hausundco.wernke@t-online.de)

Montag - Freitag 8.30 - 12.30 Uhr / 14.00 - 18.00 Uhr • Samstag 8.30 - 13.00 Uhr



## Fußball: 1. Herren



### HSV-Spielplan in der Bezirksliga

Datum	Heim	Gast	Anstoß	Tore
So.09.08.09	SV RW Damme	SV Holdorf	15:00	3:2
Fr.14.08.09	SV Holdorf	Amasya Lohne	19:00	1:2
So.23.08.09	TV Dinklage	SV Holdorf	15:00	1:4
Fr.28.08.09	SV Holdorf	SV Emstek	19:00	
Fr.04.09.09	SV Holdorf	SV BW Ramsloh	19:30	
So.13.09.09	SW Osterfeine	SV Holdorf	15:00	
So.20.09.09	SV Holdorf	SC SW Bakum	15:00	
So.27.09.09	BV Essen	SV Holdorf	15:00	
Fr.02.10.09	SV Holdorf	SV Peheim	19:30	
Fr.09.10.09	SV Molbergen	SV Holdorf	19:30	
So.18.10.09	SV Holdorf	SV RW Visbek	15:00	
Sa.24.10.09	SV Thüle	SV Holdorf	17:00	
So.01.11.09	SV Holdorf	TuS BW Lohne	14:30	
So.08.11.09	VFL Löringen	SV Holdorf	14:30	
So.15.11.09	SV Holdorf	SV GW Mühlen	14:30	
So.22.11.09	SV Falke Steinfeld	SV Holdorf	14:00	
So.29.11.09	SV Holdorf	SV Altenoythe	14:00	
So.06.12.09	SV Holdorf	SV RW Damme	14:00	
So.13.12.09	Amasya Lohne	SV Holdorf	14:00	
Fr.05.02.10	SV Holdorf	TV Dinklage	19:00	
So.14.02.10	SV Emstek	SV Holdorf	15:00	
So.21.02.10	SV BW Ramsloh	SV Holdorf	15:00	
So.28.02.10	SV Holdorf	SW Osterfeine	15:00	
So.07.03.10	SC SW Bakum	SV Holdorf	15:00	
So.14.03.10	SV Holdorf	BV Essen	15:00	
So.21.03.10	SV Peheim	SV Holdorf	15:00	
So.28.03.10	SV Holdorf	SV Molbergen	15:00	
So.11.04.10	SV RW Visbek	SV Holdorf	15:00	
So.18.04.10	SV Holdorf	SV Thüle	15:00	
So.25.04.10	TuS BW Lohne	SV Holdorf	15:00	
Fr.30.04.10	SV Holdorf	VFL Löringen	19:30	
So.09.05.10	SV GW Mühlen	SV Holdorf	15:00	
So.16.05.10	SV Holdorf	SV Falke Steinfeld	15:00	
Sa.29.05.10	SV Altenoythe	SV Holdorf	16:00	



## Fan-Tipp



jt/fs – Keiner der zwölf „Fan-Tipper“ tippte im Spiel gegen Amasya Lohne das richtige Ergebnis, die richtige Tordifferenz oder die richtige Tendenz. Im Spiel gegen den TV Dinklage war es allein Thomas Grevenstette der die richtige Tendenz tippte. Folgende Tipps wurden für die Spiele gegen den SV Emstek und den BW Ramsloh abgegeben.

**Hier die Tipp-Wertung:**

Genaues Ergebnis	6 Punkte
Richtige Tordifferenz	3 Punkte
Richtige Tendenz	1 Punkt

Platz	Punkte	Name	HSV – Emstek	HSV - Ramsloh
1	3	Ralf Bolles (HSV-Geschäftsführer)	1:1	2:1
2	3	Christoph Landwehr (II. Herren)	3:1	2:1
3	3	Maria Stärk (Spielermutter)	2:1	3:0
4	1	Thomas Grevenstette (HSV-Fan)	1:1	3:1
5	1	Andreas Kümmel (HSV-Fan)	3:1	2:1
6	1	Maite Nuxoll (Fußball-Damenmannschaft)	2:2	3:0
7	0	Markus Bedenbecker (Ex Spieler)	2:2	3:1
8	0	Stefan Boye (III. Herren)	3:1	2:0
9	0	Johannes Hammoor (Trainer + Helfer-Crew)	3:1	3:0
10	0	Ingo Hartmann (A-Jugendtrainer)	1:1	3:0
11	0	Herbert Kruse (Alltag)	1:0	2:0
12	0	Thomas Maiwald (Schiedsrichter)		

## fahrschule KAISER



**Fahrschule Christoph Kaiser**

Fon 04442/921100  
Mobil 0172/5103080  
info@kaiser-lohne.de

49451 Holdorf · Große Str. 16a

### Seit 1962 gut!

Ausbildung aller Klassen

**Theoretischer Unterricht:**  
immer Mo und Fr  
jeweils um 19.00 Uhr

#### Impressum:

Herausgeber: Sportverein Holdorf

#### Redaktion:

Elisabeth Wehring

05494/914252

Heinrich Vollmer

05494/914136

heinrich.vollmer@t-online

#### Werbung:

Georg Högemann 05494/443

#### Auflage:

17 Ausgaben à 300 Exemplare



# SP: Bahlmann

## ServicePartner

Tel. 05494 / 5 17

Große Straße 18, 49451 Holdorf



**Rundfunk, Fernsehen, Elektro, Telefonanlagen,  
Computer, Spezialist für Sat-Anlagen**

**KUNDEN-SERVICE wird bei uns GROSS geschrieben**

Spargel  
Erdbeeren

von Mai - Juli

Hof Moormann



Ihorst 30 - Holdorf - Tel. 05494/1431

 **Tecker**

Elektro- und Klimatechnik

Ihr Team für Haus und Hof

Lindenstraße 21  
49401 Damme  
Tel. 05491 2002  
www.tecker.de

Elektro

Kältetechnik

Stallklima

Photovoltaik

**Autopark Holdorf**

An- und Verkauf von  
Neu- und  
Gebrauchtfahrzeugen  
Reparatur-Service

Dinklager Straße 13  
49451 Holdorf  
Telefon: 05494-8867  
Telefax: 05494-8576

E-Mail: autopark-holdorf@t-online.de  
Internet: www.autopark-holdorf.de



## 1. Herren – Portrait



### Heute: Lennart Wilkens

Geboren: 15. August 1990

Wohnort: Holdorf

Beruf: Elektroniker für Betriebstechnik  
(Azubi)

Spielt Fußball seit: 1995

Vereine bisher: SV Holdorf

Liebingsposition: Linker Verteidiger

Hobbys: Fußball, Party, Chillen

Entspannt am besten:

beim Musik hören

Kann Tränen lachen:

über Flachwitze

In festen Händen bei: Alex

Liebingsessen: Gebratene Nudeln

Liebingsgetränk: Mixgetränke

Würde über sich gern lesen:

Nichts Negatives

Sein größtes Fußballerlebnis:

Aufstieg und Klassenerhalt der Bezirksliga, A-Jugend

Lieblingssportler(in): Philip Lahm

Liebingsmusik: Elektro

Bisher schwerste Verletzung: Prellung

Deutscher Fußballmeister 2008/2009: Hamburger SV

Sein größter Wunsch: Gesund bleiben

Seine größte Angst:

Nicht mehr Fußball spielen zu können

Ihm gefällt beim HSV: Zusammenhalt des ganzen Vereins

Ihm gefällt nicht beim HSV: Kein Kommentar

Seine Meinung zur Bezirksliga:

Ausgeglichene Liga

Sein Saisonziel: Oberes Mittelfeld



Lennart Wilkens trägt beim kleinen HSV die Rückennummer 12.



## Tipp-Spiel



### Tippen Sie mit und gewinnen Sie! Heute tippen wir das Endergebnis im Spiel SV Holdorf – SV Emstek

McDonald's Gutscheine im Wert von 40 Euro

#### Was müssen Sie dafür tun?

Geben Sie beim Stadionsprecher oder aber bei einem unserer Vorstandsmitglieder bis spätestens zum Wiederanpfiff nach der Halbzeitpause einen Tipp-Zettel mit Ihrem Namen und Ihrem Tipp für das Endergebnis ab. Sie können so viele Tipps abgeben, wie Sie möchten. Ein Tipp kostet: 1 Euro. Gehen mehrere richtige Tipps ein, wird der Gewinner ausgelost. Ist gar kein Tipp richtig, wird der Gewinner aus der Gesamtheit der abgegebenen Tippscheine ausgelost. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Der Erlös aus dieser Aktion wird für die Jugendförderung verwandt.



Orientierung verloren?

#### LzO Finanz-Check

Der direkte Weg aus dem Finanz-Irgarten: Wir zeigen Ihnen, wo Sie derzeit stehen – und wie Sie weiterkommen. Nutzen Sie unsere vorausschauende Planung. Alles im grünen Bereich. Mit Ihrer LzO.

Landesparlament zu Oldenburg  
www.lzo.de | 04936 1000

**LzO**

Unsere Nähe bringt Sie weiter.

### Kann Ihre Brille mit allen Seiten Ihres Lebens Schritt halten?



Das Leben ist einfach abwechslungsreich. Bei so vielen verschiedenen Lebenssituationen reicht eine Brille allein selten aus. Finden Sie jetzt für jeden Augenblick die ideale Zusatzbrille mit ZEISS Brillengläsern: ob Sport, Hobby, oder, oder, oder.

Besuchen Sie uns – wir beraten Sie gerne, welche Zusatzbrille als Ergänzung zu Ihrer Alltagsbrille für Sie sinnvoll ist.

**Schumacher**

Große Str. 35  
49451 Holdorf  
Tel. 05494/978897



### Sonne und Erde schreiben keine Rechnungen



**Umweltbewusstes  
Bauen  
mit**

Wir bieten an

- Energiesparhäuser mit
  - Photovoltaikanlagen aus Solar-Technik
  - Zuschuss vom Staat
  - Erdwärmetechnik
- sowie Häuser mit dem „Niedrigenergiehausstandard“ zu günstigen Preisen.

Fordern Sie Angebote

Bauunternehmen

**Josef  
Völkerding**

G  
m  
b  
H

Firmengruppe für  
Schlüsselfertiges Bauen  
zum Festpreis



49451 Holdorf · Dammer Str. 11 · Tel. 05494/470 · Fax 05494/8472



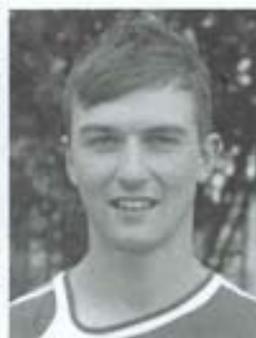
# Die 1. Herren des SV Holdorf in der Saison 2009/2010



1 - Björn Spiegeler



2 - Sebastian Beckmann



3 - Jonas Thölking



4 - Jan Kreymborg



5 - Daniel Klostermann



6 - Michael Grevenstette



7 - Tobias Fricke



8 - Thomas Keßling



9 - Manuel Nuxoll



10 - Alexander Scherwitzki



11 - Florian Stärk



12 - Lennart Wilkens



13 - Benjamin Decker



14 - André Schopmans



15 - Thomas Vossenkämper



16 - Thomas Niehaus



17 - Christoph Siefke



18 - Max gr. Schlarman



19 - Jan Muhle



Trainer - Paul Jaschke



Torwarttrainer Peter Buschermöhle



Betreuer - Georg Möhlmann



Fußball-Obmann Georg Högemann

# HAIR & mehr



HERREN HAARSCHNITT **10,-**  
DAMEN HAARSCHNITT **10,-**  
FARBE ab **14,-**

Di. - Fr. 8.45 - 18.00 Uhr - Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

Große Straße 16a · 49451 Holdorf  
Tel. 0 54 94 / 66 00 - Fax 0 54 94 / 98 08 03 - figarowski@web.de

Verleih von:  
• Bänken  
• Stehtischen  
• Stühlen  
• Geschirr  
• Kühlwagen etc.

Getränke-Service  
**Grummel**  
Holdorf

Ihr Partner in Sachen Party!

Dammer Straße 53 • Telefon: 0 54 94 - 97 88 27  
Telefax: 0 54 94 - 97 88 28 • Mobil: 0171 - 72 86 495



## Der HSV ist im Bilde



### TV Dinklage – SV Holdorf 1:4



Kampfbetont: Max gr. Schlarmann (links) im Clinch mit Serhat Ablak.



Rückkehrer: Nach langer Verletzungspause sorgte Sebastian Beckmann wieder für Ordnung.



Bitter: Bereits in der 2. Spielminute musste der HSV das 1:0 hinnehmen. Fotos: hvo



Der HSV ist im Bilde



## TV Dinklage – SV Holdorf 1:4



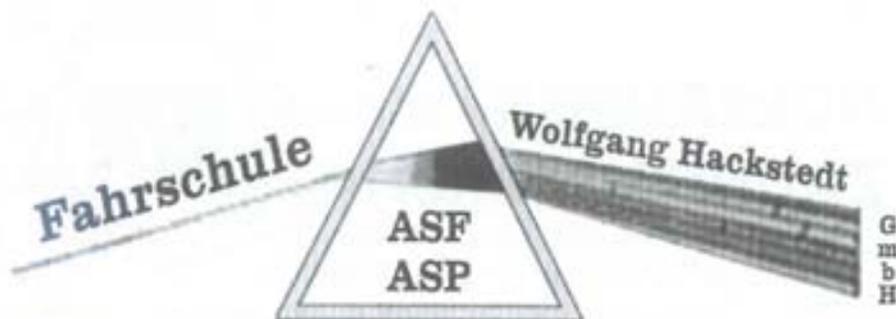
Mit Köpfchen: Thomas Vosenkämper klärt.



Schneller Antritt: Holdorfs Neuzugang Tobias Fricke (rechts) im Duell mit Sedat Ablak.



Auf den Hund gekommen: Benjamin Decker (links) und Sebastian „Becki“ Beckmann führen einen „verspielten“ Vierbeiner vom Feld. Fotos: hvo



Große Str. 23 · 49451 Holdorf  
Unterricht: Mo & Mi 19.00 - 20.30 h

Küstermeyer Str. 9 · 49393 Lohne  
Unterricht: Di & Do 19.00 - 20.30 h

Tel.: 0 54 94 - 12 29  
Fax 0 54 94 - 980 930

Mobil: 0170 - 38 39 587  
E-Mail: wohacki@t-online.de

## Ihr Einkaufsziel

freundlich - frisch - sauber  
bequeme Parkplätze

# MARKANT

*Der Markt für  
Essen und Trinken!*

## KLAUS BECKMANN

Dammer Straße 1

**HOLDORF**  05494/301

# HOLTRUPER ZAUNBAU GmbH



Visbeker Damm · Düsternstraße 24  
49377 Vechta-Holtrup · Tel. 04447/504 · Fax 04447/1266

*Seit über 50 Jahren*

**Landmaschinen - Reparatur-Werkstatt  
Metallverarbeitung**

## KARL MEYER

Lorser Weg 2  
49451 Fladderlohausen/Holdorf  
Tel. 05494/8611

# H<sup>2</sup>J Bavendiek

**BAUUNTERNEHMEN GmbH**

- |                   |                |                  |
|-------------------|----------------|------------------|
| ■ Wohnungsbau     | ■ Industriebau | ■ Kernbohrungen  |
| ■ Schlüsselfertig | ■ Sanierung    | ■ Betonsägen     |
| ■ Öffentliche BV. | ■ Umbau        | ■ Betonglätten   |
| ■ Landwirtschaft  | ■ Renovierung  | ■ Fugenschneiden |

49451 Holdorf · Große Str. 32 a · Tel. 05494/98730 · Fax 987398

[www.hjbavendiek.de](http://www.hjbavendiek.de)

*„Mit uns können Sie bauen“*



## Fußball: 2. Herren



### Bei SFN Vechta knapp verloren

TuS BW Lohne II – SV Holdorf II 4:2 (2:1)

ml – An diesem sehr warmen Donnerstagabend verloren wir unglücklich, aber nicht unverdient bei der BWL-Reserve, die mit einigen Spielern der ersten Mannschaft antraten. Wir waren die ersten 20 Minuten gar nicht auf dem Platz und gingen durch einen Stellungsfehler in der Hintermannschaft (8. Minute) und im Nachschuss an einen gehaltenen Foulelfmeter (15. Minute) früh mit 2:0 in Rückstand. Kurz vor der Pause verkürzte **Daniel Kruse** per Foulelfmeter auf 1:2 (36. Minute).

Nach der Halbzeitpause plätscherte das Spiel vor sich hin. Die gegnerischen Stürmer hatten wir besser in den Griff und insgesamt hatten wir mehr vom Spiel als Lohne. Vielversprechende Chancen blieben jedoch Mangelware. In den letzten fünf Minuten überschlugen sich die Ereignisse. Nach Auflösung des Liberos kassierten wir in der 86. Minute das 3:1. Lohne dachte wohl, die Partie wäre entschieden. Doch dann verletzte sich der Lohner Keeper nach Zusammensprall mit Stefan Espelage. Daniel Kruse verkürzte per Kunsttor direkt von der Eckfahne auf 3:2 (89. Minute). In der Nachspielzeit erzielte Lohne das 4:2 zu unserem K.O. (90.+3.).

**Aufstellung:**

K.Espelage - D.Kruse - Deters (46. Niehues), Högemann - Becker, Siefke, F.Kruse, Bavendiek (65. Meyer), Bröring - S.Espelage, C.Landwehr



**Der HSV empfiehlt...**

...den Lesern, das vielfältige Angebot der in dieser Ausgabe inserierenden Firmen zu beachten und bei ihrem Einkauf zu berücksichtigen.



## Fußball: 2. Herren



### HSV-Spielplan in der 1. Kreisklasse

Datum	Heim	Gast	Anstoß	Tore
So.09.08.09	BS Vörden	SV Holdorf II	15:00	6:2
M.12.08.09	SV Holdorf II	SV RW Damme III	19:00	3:1
Do.20.08.09	BW Lohne II	SV Holdorf II	19:00	4:2
Sa.29.08.09	SV Holdorf II	SV GW Brockdorf II	18:30	
Fr.04.09.09	SFN Vechta II	SV Holdorf II	19:30	
Fr.11.09.09	SV Holdorf II	TuS Neuenkirchen II	19:00	
So.20.09.09	SW Kroge- Ehrendf.	SV Holdorf II	15:00	
Fr.25.09.09	SV Holdorf II	SV Holdorf III	19:00	
Fr.02.10.09	SV Falke Steinfeld III	SV Holdorf II	19:00	
Fr.09.10.09	SV Holdorf II	SW Osterfeine II	19:15	
So.18.10.09	1. FC Varenesch	SV Holdorf II	15:00	
Fr.23.10.09	SV Holdorf II	SV BW Lüsche II	19:00	
So.01.11.09	SC SW Bakum II	SV Holdorf II	12:45	
So.08.11.09	SV Holdorf II	SV GW Mühlen II	12:45	
So.15.11.09	BW Langförden II	SV Holdorf II	12:45	
Fr.20.11.09	SV Holdorf II	BS Vörden	19:15	
So.29.11.09	SV RW Damme III	SV Holdorf II	12:15	
So.28.02.10	SV Holdorf II	BW Lohne II	13:15	
So.07.03.10	SV GW Brockdorf II	SV Holdorf II	13:15	
So.14.03.10	SV Holdorf II	SFN Vechta II	13:15	
So.21.03.10	TuS Neuenkirchen II	SV Holdorf II	13:15	
So.28.03.10	SV Holdorf II	SW Kroge- Ehrendf.	13:15	
Sa.10.04.10	SV Holdorf III	SV Holdorf II	18:00	
So.18.04.10	SV Holdorf II	SV Falke Steinfeld III	13:15	
So.25.04.10	SW Osterfeine II	SV Holdorf II	13:15	
Do.29.04.10	SV Holdorf II	1. FC Varenesch	19:30	
M.05.05.10	SV BW Lüsche II	SV Holdorf II	19:30	
Sa.08.05.10	SV Holdorf II	SC SW Bakum II	18:00	
So.16.05.10	SV GW Mühlen II	SV Holdorf II	13:15	
Fr.28.05.10	SV Holdorf II	BW Langförden II	19:15	

# O .. eine saubere Sache!

## evermann

### Wäscherei & Reinigung

Annahmestelle:  
Markant Markt, Holdorf

Das Leben festhalten  
für Sie

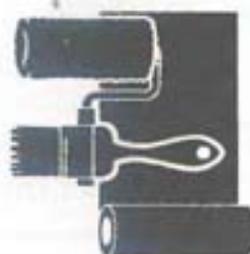
fotografiert...

Heinrich Vollmer

Große Straße 21 – 49451 Holdorf  
Telefon: 05494 914136 – Fax: 05494 914137  
e-Mail: heinrich.vollmer@t-online.de  
Homepage: www.hvo-dienstleistungen.de

Presse- und Dienstleistungsbüro

- Familienfeste
- Hochzeiten
- Betriebsfeste
- Live-Entertainment

## Helmut Scherwitzki

### Malermeister

Ausführung sämtlicher Maler-, Glaser-,  
Tapezier- und Fußbodenverlegearbeiten

49451 Holdorf · Dammer Straße 31  
Tel. 05494/321 · Fax 05494/995961



Hier stimmen  
Qualität,  
Service  
+ Preis!

"Die Moderne"  
Dachdeckerei



**J. VAGELPOHL**  
GmbH

**J. Vagelpohl GmbH**  
Quakenbrücker Str. 47 - 49413 Dinklage  
Telefon: 04443 - 48 27 - Internet: [www.vagelpohl.de](http://www.vagelpohl.de)

---

**Dachdecker-, Klempner-,  
Zimmerer- und Trapezblecharbeiten**



## Ersten Punkt knapp verfehlt

**SW Osterfeine II – HSV III 7:0**

ivh – Das Endergebnis dieser Partie täuscht ein wenig über den Gesamtverlauf hinweg, wobei der Sieg der Schwarz-Weißen in Ordnung geht.

Eine in der ersten Hälfte spielerisch und kämpferisch bessere Osterfeiner Mannschaft konnte bis zur Pause mit 2:0 in Führung gehen. Die Tore entstanden durch Abseitstor und Torwartfehler, hätten also durchaus vermieden werden können. Zu Beginn der zweiten Hälfte verbrachte der HSV seine spielerisch beste Zeit, in der Osterfeine eher konfus auftrat. Daher fiel das 3:0 in der 65. Minute sehr überraschend und brachte den HSV um den verdienten Anschlussstreffer. Die anschließende Holdorfer Talfahrt ließ sich nicht mehr verhindern, man machte den Gegner stark. Dieser wusste es auszunutzen und gewann das Spiel, nur leider etwas zu hoch.

**HSV III – 1. FC Varenesch I 1:2**

Der HSV hatte sich vom vergangenen Debakel sehr gut erholt. Man konnte vor einer stattlichen Kulisse im HSV-Sportpark in der ersten Spielhälfte anständig mithalten und bis zur 44. Min. ein Unentschieden sichern. Das Tor für die bis heute ungeschlagenen Gäste aus dem Nordkreis fiel unglücklich mit dem letzten Freistoß vor der Pause. Eine starke zweite Holdorfer Halbzeit mit einigen guten Kombinationen nach vorne wurde in der 80. Min. durch den Anschluß von Bernd „Osi“ Ostendorf belohnt. Der erste Punktgewinn in der 1. Kreisklasse schien zum Greifen nah. Aber auch hier ließ die letzte Spielminute den Traum platzen: Nach Varenesch – Foul und Flanke blieb der Pfiff aus, so dass die Gäste mühelos zum Sieg einschließen konnten.

**Der weitere Weg:**

30. August, 13.15 Uhr: BW Lüsche II – HSV III

6. September, 13.15 Uhr: HSV III – SC SW Bakum II



## Fußball: 3. Herren



### HSV-Spielplan in der 1. Kreisklasse

Datum	Heim	Gast	Anstoß	Tore
So.09.08.09	SV Falke Steinfeld III	SV Holdorf III	13:15	2:0
M.12.08.09	SW Osterfeine II	SV Holdorf III	19:00	7:0
M.19.08.09	SV Holdorf III	1. FC Varenesch	19:30	1:2
So.30.08.09	SV BW Lüsche II	SV Holdorf III	13:15	
So.06.09.09	SV Holdorf III	SC SW Bakum II	13:15	
M.09.09.09	SV GW Mühlen II	SV Holdorf III	19:00	
So.20.09.09	SV Holdorf III	SV BW Langförden II	13:15	
Fr.25.09.09	SV Holdorf II	SV Holdorf III	19:00	
Fr.02.10.09	SV Holdorf III	SV RW Damme III	19:00	
So.11.10.09	BW Lohne II	SV Holdorf III	13:15	
So.18.10.09	SV Holdorf III	SV GW Brockdorf II	13:15	
Sa.24.10.09	SFN Vechta II	SV Holdorf III	18:00	
So.01.11.09	SV Holdorf III	TuS Neuenkirchen II	12:45	
So.08.11.09	SW Kroge-Ehrendf.	SV Holdorf III	14:30	
So.15.11.09	SV Holdorf III	BS Vörden	12:45	
So.22.11.09	SV Holdorf III	SV Falke Steinfeld III	12:15	
Fr.27.11.09	SV Holdorf III	SW Osterfeine II	19:15	
So.28.02.10	1. FC Varenesch	SV Holdorf III	15:00	
So.07.03.10	SV Holdorf III	SV BW Lüsche II	13:15	
So.14.03.10	SC SW Bakum II	SV Holdorf III	13:15	
So.21.03.10	SV Holdorf III	SV GW Mühlen II	13:15	
So.28.03.10	SV BW Langförden II	SV Holdorf III	13:15	
Sa.10.04.10	SV Holdorf III	SV Holdorf II	18:00	
So.18.04.10	SV RW Damme III	SV Holdorf III	13:15	
Fr.23.04.10	SV Holdorf III	BW Lohne II	19:30	
M.28.04.10	SV GW Brockdorf II	SV Holdorf III	19:00	
Do.06.05.10	SV Holdorf III	SFN Vechta II	19:00	
Sa.08.05.10	TuS Neuenkirchen II	SV Holdorf III	18:00	
So.16.05.10	SV Holdorf III	SW Kroge-Ehrendf.	13:15	
Fr.28.05.10	BS Vörden	SV Holdorf III	19:15	

Landwirtschaftliche Bezugsgenossenschaft eG

"LBD"

**Raiffeisen-Markt**Neuenkirchener Straße 8  
49451 Holdorf

Telefon 05494/1001 - Fax 05494/8101

**SB-Tankstelle · 24 Stunden-Service!**

## Georg Türke

- Gasttechnik
- Heizungsbau
- Sanitär
- Solaranlagen
- Brennwerttechnik

Kielweg 76  
Diepholz  
Tel. (0 54 41) 10 49**KARIBIK**  ...entspannen und erholen im  
**SONNENSTUDIO****Erholung vom Alltagsstreß - Ruhe und  
Entspannung bei erstklassigem Service.  
Bräunungskomfort komplett**Münzbetrieb - Kein anmelden - kein warten  
**Täglich geöffnet von 9:00 - 21:00 Uhr**

... das müssen Sie erleben in Holdorf, Dammer Straße 5



www.haseboot.de

### Schlauchboottouren

Schnupperfahrten von Rieste nach Bersenbrück

### Flußwandern

zwischen Bramsche und Meppen

### Bootsverleih

Schlauchboote, Kajaks und Kanadier

### Boote und Zubehör

hochwertige Markenfabrikate

### Fahrradverleih

auch in der Kombination "boat & bike"

### Komplettservice

Transporte, Grillausstattung, Übernachtung

**HASE  
BOOT**

*NATUR PUR!*

Priggenhagen 14  
49593 Bersenbrück

fon: (05439) 2175  
fax: (05439) 902672  
www.haseboot.de

## Ein Autohaus - Zwei Marken



## Autohaus F.J. Fehrmann

Mühlenweg 4 - 49596 Gehrde - Tel. 0 54 39/9 30 23 - Fax 9 30 28

E-Mail: info@autohaus-fehmann.de • www.egal-was-sie-wollen.de

# Lippenbekenntnisse

Holdorfer Sportlern in den Mund gelegt



Idee und Foto von Heinrich Vollmer



HSV-Schiedsrichter „Sigi“ Dieckmann beim „McDonalds-Cup“ an der Linie.



## Aus dem Vereinsleben



### Unsere Vereinslieder

#### Der HSV, der soll es sein!

Der HSV, der soll es sein,  
solang' mein Herz noch schlägt,  
solange noch ein Tropfen Blut in meinen Adern fließt.  
Der HSV, der soll es sein,  
ich schwör's mit Herz und Hand, drum kämpfen wir mit  
stolzem Mut für das Banner Blau und Weiß.

Haltet aus, haltet aus ...  
lasset hoch das Banner weh'n!  
Zeigt der Welt, zeigt der Welt,  
daß wir treu zusammensteh'n, ja alle elf.  
Auf das sich unsere alte Spielerkraft erprobt,  
wenn ein Feldspiel uns entgegentobt.  
Haltet aus in der Meisterschaft,  
haltet aus in der Meisterschaft!

#### Blau und Weiß, wie lieb ich dich!

Blau und Weiß, wie lieb ich dich,  
Blau und Weiß, ein Gruß für mich!  
Blau und Weiß ist Wiese, Feld und Flur, Blau und Weiß ist  
unsre Fußballgarnitur!

Mohammed war ein Prophet,  
der die Farben sich hat auserwählt. Und von aller  
Farbenpracht,  
hat er sich das Blau und Weiß auserdacht.

Wollt' ich hätt' ein Königreich, macht ich alles der Natur so  
gleich, alle Mäd'el jung und schön,  
alle müßten Blau und Weiß gekleidet geh'n!

## HERKENHOFF

Inh. Andrea Herkenhoff

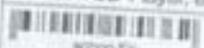
**BAUSTOFF-FUHRGESCHÄFT  
RADLADER - BAGGER  
ERDARBEITEN  
ESTRICH 0-8  
KIES + SAND**



Weißer Stein 2  
49451 Holdorf  
Tel. 05494/8161

## Auswärtssieg!



Ford Transit Bus
z.B. 2,0 ltr. TDCI 92 kW
9-Sitzer, Klimaanlage, auf Wunsch CD-Player, etc.

schon für
<b>€ 100,-/Tag</b>
<a href="http://www.auto-landwehr.de">www.auto-landwehr.de</a>

Besser ankommen



**Autovermietung  
Landwehr GmbH&Co.KG**

Steinfelderstr. 28 • 49451 Holdorf  
Tel. 05494-1069 • [www.auto-landwehr.de](http://www.auto-landwehr.de) • [info@auto-landwehr.de](mailto:info@auto-landwehr.de)

Pizza

Pizzeria

Taxi

**MAMA MIA**

Große Str. 9 - 49451 Holdorf

Telefon 0 54 94 /

**99 51 36 und 91 47 74**Fax **91 48 87****Familien-Pizza**

50 cm Ø

Grundpreis **17,00 €**mit 3 Belägen nach Wahl  
(außer Meeresfrüchte)

je Extra-Belag 2,50 €



Bei Selbstabholung

ab **15 €** Bestellung

erhalten Sie 1 Flasche

Cola, Fanta oder Spritze

**GRATIS!****Dauerangebote**

<b>Montags:</b>	Pizza Ø 26 cm	5,00 €
<b>Dienstags:</b>	Alle Nudelgerichte u. Aufläufe mit Pizzabrötchen und Kräuterbutter	5,00 €
<b>Mittwochs:</b>	Alle Gyros- u. Dönergerichte mit Pizzabrötchen und Kräuterbutter	5,50 €
<b>Donnerstags:</b>	Alle Baguettes u. Rollos	5,00 €
<b>Mo. - Do.:</b>	Alle Schnitzel mit Pommes und Salat	6,00 €

Angebote gelten nicht an Sonn- u. Feiertagen!

**ÖFFNUNGS- UND LIEFERZEITEN**

Montag bis Sonntag

17.00 bis 23.00 Uhr

**Alle Speisen auch zum Mitnehmen!!!**Lieferung ab 10 €\* (zzgl. 1 € Fahrtkosten)  
in den Orten: Holdorf, Langenberg, FladderlohausenLieferung ab 10,50 €\* zzgl. 2 € Fahrtkosten  
in den Orten: Neilinghof, Gehrde, Steinfeld, Mühlen, Grunloh, Harpendorf, Langwege, Fladder

\*nur Speisen, keine Getränke

Lieferungsannahme bis 22.30 Uhr

**Das Letzte****Humorvolles**

Ein Manager wurde im Flugzeug neben ein kleines Mädchen gesetzt. Der Manager wandte sich ihr zu und sagte: „Wollen wir uns ein wenig unterhalten? Ich habe gehört, dass Flüge schneller vorüber gehen, wenn man mit einem Mitpassagier redet.“

Das kleine Mädchen, welches eben sein Buch geöffnet hatte, schloss es langsam und sagte zum Manager: „Über was möchten Sie reden?“ „Oh, ich weiß nicht“, antwortete der Manager. „Wie wär's über Atomstrom?“

„OK“, sagte sie, „dies wäre ein interessantes Thema! Aber erlauben Sie mir zuerst eine Frage: Ein Pferd, eine Kuh und ein Reh essen alle dasselbe Zeug: Gras. Aber das Reh scheidet kleine Kügelchen aus, die Kuh einen flachen Fladen und das Pferd produziert Klumpen getrockneten Grases. Warum, denken Sie, dass dies so ist?“

Der Manager denkt darüber nach und sagt: „Nun, ich habe keine Idee.“

Darauf antwortet das kleine Mädchen: „Fühlen Sie sich wirklich kompetent genug über Atomstrom zu reden, wenn Sie beim Thema Scheiße schon überfordert sind?“

**Softwareanfrage**

Sehr geehrte Damen und Herren!

Voriges Jahr bin ich von der Version 'Freundin 7.0' auf 'Gattin 1.0' umgestiegen. Ich habe festgestellt, dass das Programm einen unerwarteten Kind-Prozess gestartet hat und sehr viel Platz und wichtige Ressourcen belegt. In der Produktanweisung wird ein solches Phänomen nicht erwähnt. Außerdem installiert sich 'Gattin 1.0' in allen anderen Programmen von selbst und startet in allen Systemen automatisch, wodurch alle Aktivitäten der übrigen Systeme gestoppt werden. Die Anwendungen 'Bordell 10.3', 'Umtrunk 2.5' und 'Fußballsonntag 5.0' funktionieren nicht mehr und das System stürzt bei jedem Start ab. Leider kann ich 'Gattin 1.0' auch nicht minimieren, während ich meine bevorzugten Anwendungen benutzen möchte.

Ich überlege ernsthaft, zum Programm 'Freundin 7.0' zurückzugehen, aber bei Ausführen der Uninstall-Funktion von 'Gattin 1.0' erhalte ich stets die Aufforderung, zuerst das Programm 'Scheidung 1.0' auszuführen. Dieses Programm ist mir aber viel zu teuer. Können Sie mir helfen?

Danke, ein User

Jetzt das wirklich Geniale, die Antwort des Technischen Dienstes:



## Das Letzte



Lieber User,

das ist ein sehr häufiger Beschwerdegrund bei den Usern. In den meisten Fällen liegt die Ursache aber bei einem grundlegenden Verständnisfehler: Viele User steigen von 'Freundin 7.0' auf 'Gattin 1.0' um, weil sie Zweites zur Gruppe der „Spiele & Anwendungen“ zählen. 'Gattin 1.0' ist aber ein BETRIEBSSYSTEM und wurde entwickelt, um alle anderen Funktionen zu kontrollieren. Es ist unmöglich, von 'Gattin 1.0' wieder auf 'Freundin 7.0' zurückzugehen. Bei der Installation von 'Gattin 1.0' werden versteckte Dateien installiert, die ein Re-Load von 'Freundin 7.0' unmöglich machen. Es ist nicht möglich, diese versteckten Dateien zu deinstallieren, zu löschen, zu verschieben oder zu vernichten.

Einige User probierten die Installation von 'Freundin 8.0' oder 'Gattin 2.0' gekoppelt mit 'Scheidung 1.0', aber am Ende hatten sie mehr Probleme als vorher. Lesen Sie dazu in Ihrer Gebrauchsanweisung die Kapitel „Warnungen“, Alimente-Zahlungen – fortlaufende Wartungskosten von Kindern ab Version 1.0“.

Ich empfehle Ihnen daher, bei 'Gattin 1.0' zu bleiben und das Beste daraus zu machen. Ich habe selber 'Gattin 1.0' vor Jahren installiert und halte mich strikt an die Gebrauchsanweisung, vor allem in Bezug auf das Kapitel „Gesellschaftsfehler“. Sie sollten die Verantwortung für alle Fehler und Probleme übernehmen, unabhängig davon, ob Sie schuld sind oder nicht. Die beste Lösung ist das häufige Ausführen des Befehls:

`C:\UM-ENTSCHULDIGUNG-BITTEN.exe`

Vermeiden Sie den Gebrauch der „ESC“ Taste, da Sie öfter UM-ENTSCHULDIGUNG-BITTEN einschalten müssten, damit 'Gattin 1.0' wieder Normal funktioniert. Das System funktioniert solange einwandfrei, wie Sie für die „Gesellschaftsfehler“ uneingeschränkt haften! Alles in allem ist 'Gattin 1.0' ein sehr interessantes Programm – trotz der unverhältnismäßig hohen Betriebskosten. Bedenken Sie auch die Möglichkeit, zusätzliche Software zu installieren, um die Leistungsfähigkeit von 'Gattin 1.0' zu steigern. Ich empfehle Ihnen: 'Pralinen 2.1' und 'Blumen 5.0' in Deutsch.

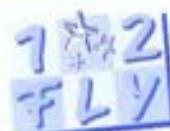
Viel Glück!  
Ihr Technischer Dienst

**PS:** Installieren Sie niemals 'Sekretärin im Minirock 3.3'! Dieses Programm verträgt sich nicht mit 'Gattin 1.0' und könnte einen nicht wieder gutzumachenden Schaden im Betriebssystem verursachen.



Qualitätsvielfalt für Genießer

Specke Süßig und Süßigkeiten  
Herold GmbH & Co. KG  
Henschel-Bergraben, Str. 2 · D-49075 Cappeln  
Phone (+49) 44 7698 32 oder 33  
Fax (+49) 44 7698 41  
www.specke.de · info@specke.de



Wir haben den richtigen Bus für

**Busreisedienst**

An der Bleiche 11  
49434 Neuenkirchen-Vörden  
hedemann.reisedienst@ewetel.net  
www.reisedienst-hedemann.de

**Ihre Gruppenreise**

- Busgrößen von 10 - 80 Sitzplätze
- Komfortable Reisebusse
- Fachkundiges Personal

Rufen Sie uns jetzt an! Tel. 0 54 93/405



**HEDEMANN**

rsbhedemann@t-online.de  
www.reisebuero-hedemann.de

Reisebüro  
Mühlenstraße 19  
49401 Damme  
Tel.: 0 54 91/30 68